

取扱説明書

保証書つき

裏表紙が保証書になっています。

HITACHI
Inspire the Next

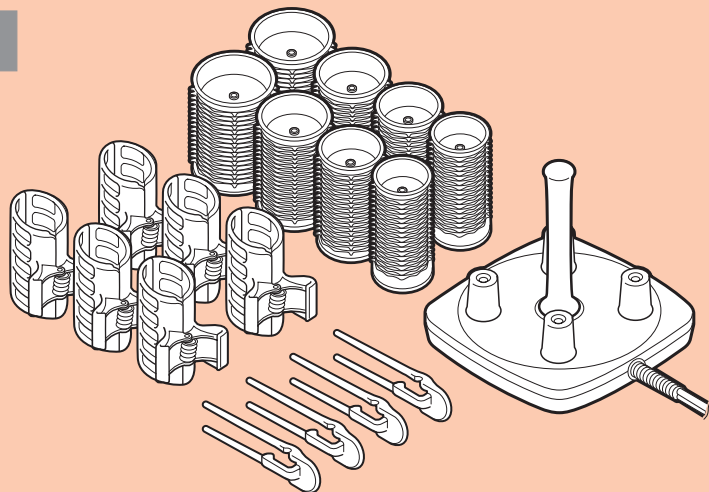
日立ホットカーラー HR-80F 形

ご購入ありがとうございます。

この「取扱説明書」をよくお読みになり、
正しくご使用ください。

お読みになった後は、大切に保存して
ください。

一般家庭用



目次

安全上のご注意	-----	2~5	「故障かな」と思ったら	-----	13
各部の名称と働き	-----	6~7	仕様	-----	13
使いかた	-----	8~9	保証とアフターサービス	-----	14
カーラーを巻く前に	-----	10	お客様ご相談窓口	-----	15
カーラーの巻きかた	-----	11~12			



T4902530717822

安全上のご注意 Safety precautions

- ここに示した注意事項は、製品を安全に正しくお使いいただき、あなたや他の人々への危害や損害を未然に防止するためのものです。



Precautions listed here are for using the product safely and correctly, and to prevent injury and damage to you and others before they occur.

- 注意事項は次のように区分しています。









いずれも安全に関する重要な内容ですので、必ず守ってください。

Precautions are classified as follows.

Since all instructions are important in regard to safety, please observe them.

 <p>警告 WARNING</p>	<p>取り扱いを誤った場合、使用者が死亡または重傷を負うことが想定される危害の程度。</p> <p><small>It is assumed that improper handling may lead to death or serious injury to the user.</small></p>
 <p>注意 CAUTION</p>	<p>取り扱いを誤った場合、使用者が傷害を負うことが想定されるか、または物的損害の発生が想定される危害・損害の程度。</p> <p><small>It is assumed that improper handling may lead to injury to the user or damage to property.</small></p>

<絵表示の例> Examples of picture indications

	<p>⊘ 記号は、「禁止」(しないでください)を示します。</p> <p> 「分解禁止」  「水場での使用禁止」</p> <p> 「水ぬれ禁止」  「接触禁止」</p> <p><small>The ⊘ symbol indicates "Prohibition" (Never do this).</small></p> <p><small>⊘ "Prohibition of disassembly" ⊘ "Prohibition of use in a wet area"</small></p> <p><small>⊘ "Prohibition of getting wet" ⊘ "Prohibition of contact"</small></p>
	<p>● 記号は、「強制」(必ずしてください)を示します。</p> <p>! 「一般的な行為」  「電源プラグをコンセントから抜く」</p> <p><small>The ● symbol indicates "Compulsory" (Make sure to do this).</small></p> <p><small>! "General action"  "Remove the plug from the outlet"</small></p>

- お読みになった後は、お使いになる方がいつでも見られる所に必ず保存してください。

After reading this manual, please keep it somewhere it can be referred to at any time by the person using the unit.



警告 WARNING

交流100-240V以外の地域では使用しない。

(火災・感電の原因)

- 付属の"海外使用のてびき"を参考に使用するコンセント、プラグの形状を確認する。

Use only in areas with 100 to 240V of alternating current. Use in other areas could result in burns or fires. Referring to the attached 'A guide for use abroad' handbook, check the shape of the plug and of the outlet you will be using.



ソケットに、ヘアピンなどの異物を入れない。

(感電・火災の原因)

Do not insert hair pins or other foreign matter into the sockets. Could result in electric shock or fire.

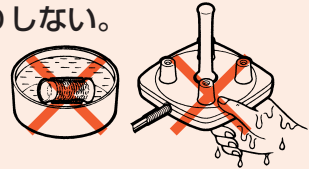


本体・カーラーは、絶対に水洗いしない。

また、水につけたり、水をかけたりしない。

(感電・ショートの原因)

Never wash the main body and curlers. Also, never dip them in water or splash with water. Could result in electric shock or short circuits.



浴室など水のかかるところや、湿気の多いところでは使用しない。(感電・ショートの原因)

Never use in places splashed with water, such as in a bath, or in damp places. Could result in electric shock or short circuits.



引火性のもの(ガソリン・ベンジン・シンナーなど)の近くで使用しない。(爆発・火災の原因)

Do not use near flammable materials such as gasoline, benzene or paint thinner. Could result in explosions or fires.



子供だけで使わせたり、幼児の手の届くところで使わない。(感電・やけど・けがの原因)

Keep out of reach of children. Do not allow children to use unattended. Could result in electrical shock, burns or injury.



警告

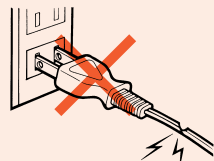
WARNING



電源コードや電源プラグが傷んだり、コンセントの差し込みがゆるいときは使用しない。

(感電・ショート・発火の原因)

Do not use when the cord or plug is damaged, or insertion to an outlet is loose. Could result in electric shock, short circuits or fire.



使用後は必ずスイッチを「OFF」にして、電源プラグをコンセントから抜く。(火災・事故の原因)

Make sure to turn OFF the switch after use, and remove the plug from the outlet. Could result in fire or accidents.



改造はしない。また、修理技術者以外の方は、分解・修理をしない。(火災・感電・けがの原因)

・修理は販売店にご相談ください。

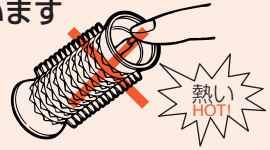
Never modify. No one except certified repair technicians must disassemble or repair. Could result in fire, electric shock, or injury.

* For repair, consult your distributor.

⚠ 注意 CAUTION

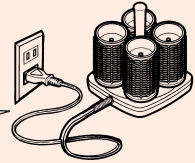


温めたカーラーの内側は高温になっていますのでさわらない。(やけどの原因)
Do not touch the inside of a heated curler, as it is extremely hot. There is a danger of burns.



通電したまま放置しない。(火災の原因)
Do not leave plugged. (with electricity on)
Could result in fires.

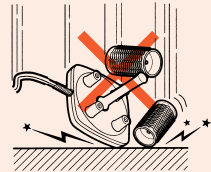
放置しない
Do not leave
plugged in.



乳幼児には使用しない。
(やけどの原因)
Do not use on young children. There is a danger of burns.



落としたり、ぶつけたりしない。
(感電・発火の原因)
Do not drop or hit the unit.
Could result in electrical shock or fires.

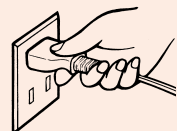


本器専用のカーラー以外は使用しない。
(ショート・感電・故障の原因)
Do not use curlers other than the ones that come with this unit.
Could result in short circuits' electrical shock or malfunctions.

通電中、給電スタンドを持ち上げない。
(やけど・故障の原因)
Do not lift the power supply stand with electricity on. Could result in burns or malfunctions.

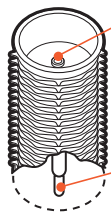


電源プラグを抜くときは、電源コードを持たずに、必ず電源プラグを持って抜く。
(感電・ショート・発火の原因)
When removing the plug, do not grab the cord.
Make sure to take hold of the plug to pull out.
Could result in electric shock, short circuits or fire.



各部の名称と働き Part names and functions

カーラー Curler



適温マーク
紫色から桃色になると
使用できます。

Heat maker-When the heat
marker has changed from purple
to pink, the curler has been
heated and is ready to use.

ジャック
ソケットに差し込みます。
Jack-Inserts into socket.

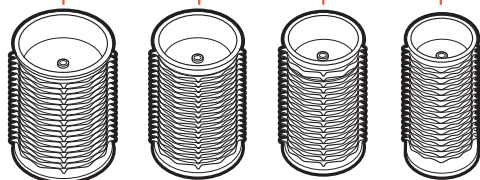
⚠ 注意 Caution

カーラー内側の高温に注意。

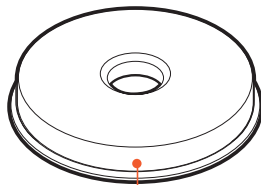
(やけどの原因)

Caution; the inside of a heated curler is extremely hot.
(Could result in burns)

カーラー Curler



5L (2本) (ライトグリーン) Light green
4L (2本) (ライトブルー) Light blue
3L (2本) (スカイブルー) Sky blue
LL (2本) (マリンブルー) Marine blue

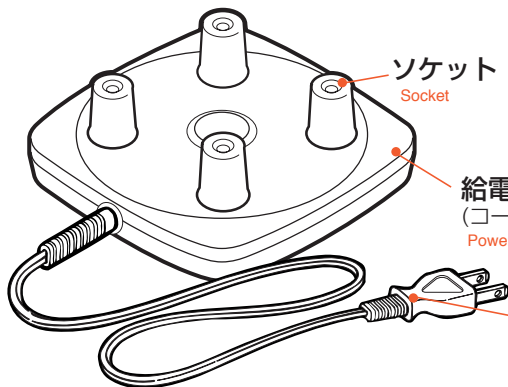


保護カバー

使用後は、ソケットへの
異物やほこりを防ぐため
必ず給電スタンドにかぶ
せてください。

Protective cover
Make sure to place the protective
cover back on the power supply
stand to protect the sockets
against foreign matter and dust
after use.

本体 Main unit



ソケット
Socket

給電スタンド
(コード付)
Power supply stand

電源プラグ(Aプラグ)

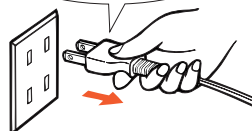
Electrical plug (type A)

使用後は必ずコンセント
から抜く。

(火災・事故の原因)

Always remove plug from outlet after use.
(Could result in fires or accidents)

必ず電源プラグを持つ
Make sure to take hold of the
plug to pull out.

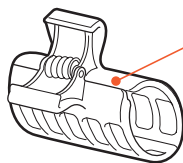


取っ手

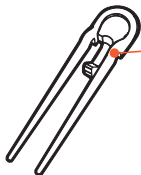
給電スタンドに差し込む
とカーラーの抜き取りや
持ち運びに便利です。

Knob
Insertion of this knob into the
power supply stand makes
carrying the unit convenient.

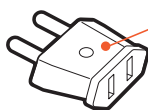
付属品 Attachment



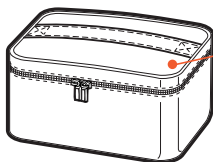
クリップ(6個)
5L、4L、3L、サイズの
カーラーに使用します。
Clips (6)
Use these clips for curlers of
sizes 5L, 4L, and 3L.



止めピン(4本)
すべてのサイズの
カーラーに使用でき
ます。
Fitting pins (4)
These can be used for curlers
of all sizes.



Cプラグアダプター
Type c plug adapter



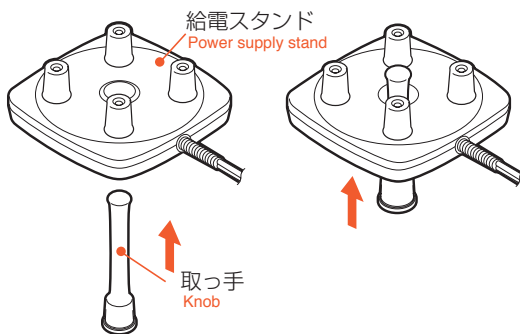
ポーチ
Pouch

● 取っ手の取り付け方

How to install the knob

給電スタンドの底から
差し込み、「カチッ」と
音がするまで押し込み
ます。

Insert the knob from the bottom of the
power supply stand and press in until
a click sound is generated.

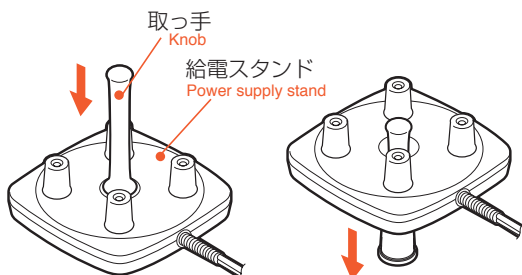


● 取っ手のはずし方

How to remove the knob

給電スタンドを持ち上げ、
下に強く押しではずします。

Lift the power supply stand and press
the knob downward strongly to remove.

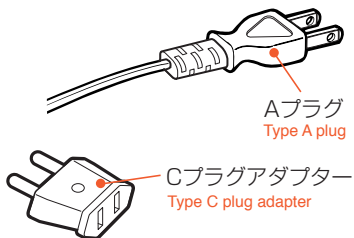


使いかた How to use this unit

- 電源は必ず交流100-240V地域でご使用ください。
Always operate with 100-240V of alternating current.
- 海外にお出かけの前には、別冊の「海外使用のてびき・各国の電圧とプラグ一覧表」でプラグの確認をしてください。
When traveling abroad, check the plugs with the attached □A guide for use abroad□ handbook, and □List of voltages and plugs in each country.□

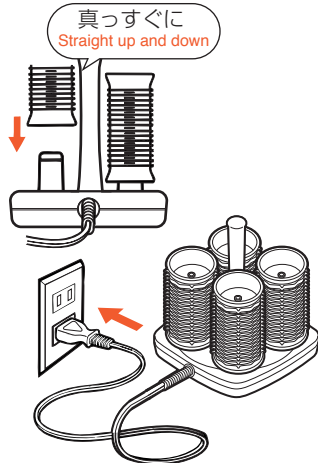
給電スタンドの使いかた How to use the power supply stand

- 1 プラグを選びます。**
コンセントの形状を確認のうえ「海外使用のてびき」をご参考にプラグをお選びください。
After checking the consent type, referring to the attached "A guide for use abroad" handbook, select the suitable plug. The type c plug adapter is included with this product.



- 2 カーラーをソケットにまっすぐ奥まで差し込みます。**
Press the curlers onto the sockets straight up and down, and as far as they will go.

- 3 電源プラグをコンセントに奥まで差し込みます。**
Insert the power supply stand plug into the outlet as far as it will go.



 警告 WARNING	しっかり固定できない、差し込みのゆるいコンセントは使用しない。 (感電・ショート・発火の原因) <small>Do not use outlets with loose fixtures that cannot support the power supply stand securely. (Could result in electrical shock, short circuits or fires.)</small>
--------------------------	--

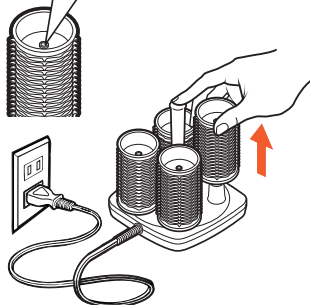
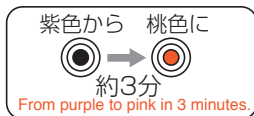
- 4 カーラーの適温マークが紫色から桃色に変わると使用できます。**
When the heat marker has changed from purple to pink, the curler has been heated and is ready to use.

- 約3分で色が変わります。
寒いところでは多少時間がかかることがあります。
Normally, it takes about 3 minutes for the curlers to heat, but in cold weather it may take a little longer.

注意 Caution

カーラーの内側を触らない。(やけどの原因)
Do not touch the inside of the curlers. (Could result in burns)

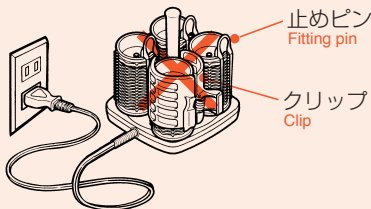
- 5 取っ手を押さえカーラーの端を持って抜き取り、髪に巻きます。**
Hold the knob and grab the end of the curler to remove, and roll the curler into your hair.



注意 Caution

- カーラーにクリップや止めピンをつけたまま加熱しない。クリップ、止めピンが変形します。

Do not heat with curler attached with clip or fitting pin. The clip and fitting pin will deform.



- 化繊のヘアウイングやつけ毛には使用しない。カールの付きかたがムラになることがあります。

Do not use on wigs or hair pieces made of synthetic fibers. They do not curl evenly.

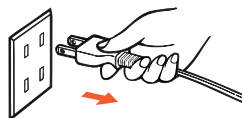
- カーラーでセット中はヘアスプレーなどのセット剤は使用しない。カーラーが故障する原因になります。

Do not use hair spray or other substances while setting your hair with the curlers. The curlers could be damaged.

使用した後は After use

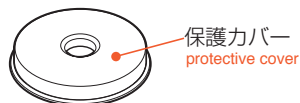
- 1 電源プラグをコンセントから抜く。

Always remove the plug from the outlet after use.



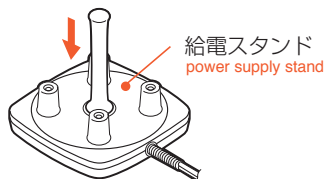
- 2 保護カバーを給電スタンドにかぶせる。

Place the protective cover back on the power supply stand (to protect against foreign matter and dust).



- カーラーや本体の汚れは、ぬるま湯をひたして絞った布でふき取り、自然乾燥します。

Remove any grime from the curlers and power supply stand with a warm damp cloth and let dry.



注意 Caution

ベンジン・シンナーなどは使用しない。(変形・変色の原因)

Do not use benzene or paint thinner, etc. (May result in discoloration or deformation)



浴室や湿気が多い所に放置しない。(感電・ショート・発火の原因)

Do not leave in the bath, nor in places subject to high humidity. (Could result in electrical shock or short circuits)

お子様の手の届く所には置かない。(事故の原因)

Keep out of reach of children. (Could result in accidents)

カーラーを巻く前に Before attaching the curlers

髪をブラッシングして整える。

- 抜け毛や毛先のもつれをとって
おくとカーラーが巻きやすくな
ります。

Brush your hair to make it neat. Removing loose hair and tangles will make it easier to attach the curlers.

毛束をあらかじめ分けておく

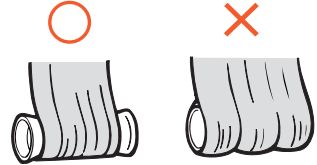
- 毛束はカーラーに巻ける8分目
くらいが適当です。髪の量が
多すぎるとカールが付きにくく
なります。

Separate your hair beforehand. Attach so that the curler is about 80% full. Be careful not to separate too much hair or the curler will be difficult to attach.

髪を少し湿らす。

- カーラーを巻く前に水やセット
ローションなどで髪を少し湿ら
せる。湿らせすぎるとカールが
付きにくくなります。

Moisten your hair slightly. Before attaching the curlers, moisten your hair slightly with water or setting lotion. Be careful not to make your hair too wet, or the curlers will be difficult to attach.



きれいに巻くためのアドバイス

Here's some advice to help you attach the curlers easily:

■ カーラーの太さの選びかた How to choose the best curler size:

カーラーの太さの違いは、仕上がりの違いになります。
髪の長さや好みの仕上がり感などで使い分けてください。

The type of curl you get depends a lot on the size of the curler you use. Select the curler size based on the length of your hair and the kind of effect you are aiming for.

- 5L(ライトグリーン) …… 超極太カーラーで、長い髪や毛先のカールなどに。
- 4L(ライトブルー) …… 極太カーラーで、ふんわりしたカールに。
- 3L(スカイブルー) …… ゆるやかで自然なカールに。
- LL(マリンブルー) …… ボリューム感を押さえたカールに。

5L (Light green) For curling of long hair and hair ends with very large size curlers
4L (Light blue) Curling hair to fluff up with large size curlers
3L (Sky blue) For a soft wave and natural curling
LL (Marine blue) Curling with little voluminous feeling

■ お好みにより、さらに細目のカーラーも用意しています。

Smaller size curlers are available according to preference

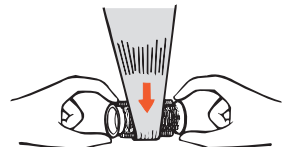
- L(ブルー) …… 普通の内巻きや毛先巻きなどの一般的なカールに。
- M(グリーン) …… 短い髪やしっとり立ち上げたい前髪などしっかりしたカールに。

L (Blue) For general curling such as normal inside curling and hair ends curling
M (Green) For short hair, and curling up of bangs you want to raise firmly

■ 髪の長い人は For long hair

毛先を1カ所に集めて巻くと巻きやすくなります。

It will be easier to attach the curler if you bring your hair to a point.



注意 Caution

カーラーの内側を触らない。(やけどの原因)

Do not touch the inside of a heated curler. There is a danger of burns.

1 カーラーのくし目で毛流れを整えます。

Use the curler teeth to align your hair.

2 髪をカーラーに巻きつけます。

Wrap your hair around the curler.

(1) 毛束を指ではさみ、カーラーを当てて毛先まですべらせます。

Grasp the hair between two fingers, place the curler against your hair, and slide your fingers down to the hair ends.

(2) 毛先が折れないように、指で毛先を押さえながら巻きつけます。

Holding the hair ends onto the curler, wind the curler.

(3) 両手で引っ張りながら巻き込みます。

Pulling down with both hands, wind the curler.

3 クリップまたは止めピンで固定します。

Fasten with a clip or fitting pin.

- 止めピンは必ずカーラーの適温マーク側から止めます。

Always attach the fitting pin from the end of the curler with the heat marker.

約10分でカールがつけます。

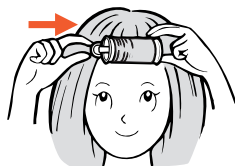
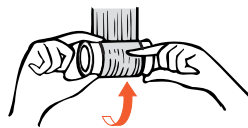
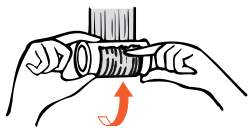
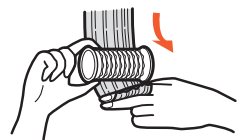
The curl will set in about 10 minutes.

- 弱いカールをつけたい場合は約5分、強いカールをつけたい場合は約15分が目安です。

For a looser curl, wait 5 minutes, for a tighter curl wait 15 minutes.

- 早く強くカールをつけたいときは、カーラーをはずす前にドライヤーの冷風を当てます。

If you wish to make a tight curl more quickly, use a hair dryer to blow cool air on your hair with the curlers in place.



止めピンは
・地肌側に
・地肌に水平に

The fitting pins should be attached near the scalp and parallel to it.



(1) クリップの使いかた How to use the clip

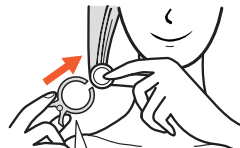
- 髪を巻つけカーラー両端を持ちます。

Wrap your hair around the curler and hold the both ends of the curler.



- 外側からクリップではさみ固定します。

Pinch from the outside with the clip to fix.



クリップ
Clip

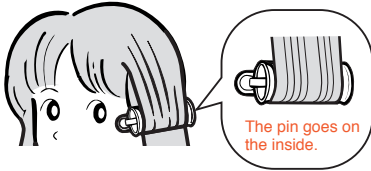
カーラーの巻きかた Winding the curlers

(2) 止めピンの使いかた

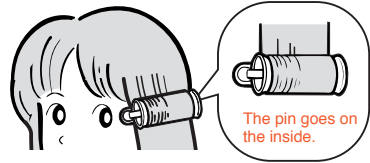
How to use the fitting pin

- 髪の毛の表面にあとを残さないように、内側で止めます。
Fix on the inside so as not to leave traces on the surface of the hair.

内巻きの場合 For inside curls:



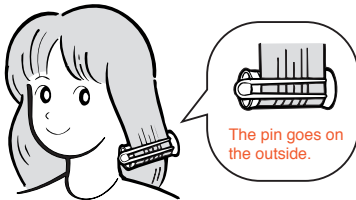
外巻きの場合 For outside curls:



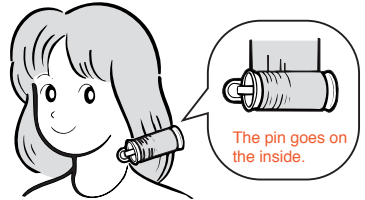
- 毛先だけにカールをつけるとき。

Position of the fitting pin when curling just the ends of your hair:

内巻きの場合 For inside curls:



外巻きの場合 For outside curls:

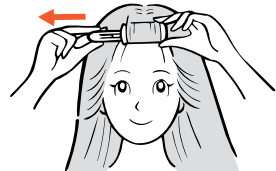


4 カーラーをはずします。

Remove the curlers.

カーラーを手で押さえてクリップまたは止めピンをはずし、ゆっくりと巻き戻します。

Hold the curler by hand, remove the clip or fitting pin, and roll back slowly.



5 軽くブラッシングして、ヘアスタイルを整えます。

Brush lightly to finish your hair styling.

- ヘアスプレーをかけるとカールが長持ちします。

Using hair spray will help your curls last longer.

「故障かな」と思ったときは When you think you're having trouble with your power supply stand

修理を依頼される前に、次のことをお調べください。

Before requesting repairs, check the following items:

症状 <small>Condition</small>	点検 <small>Check this</small>
<ul style="list-style-type: none">カーラーが温まらない。 <small>The curlers don't heat.</small>適温マークが桃色に変わらない。 <small>The heat markers don't change from purple to pink.</small>	<ul style="list-style-type: none">カーラーを奥まで差し込んでいますか。 <small>Is the curler pressed all the way down on the socket?</small>電源プラグを奥まで差し込んでいますか。 <small>Is the plug inserted all the way into the outlet?</small>

以上のことをお調べになり、それでも具合が悪い場合は、ご自分で修理なされないで、お買い上げの販売店にご相談ください。

If the power supply stand still does not operate properly, do not attempt to repair it yourself. Take the unit to your place of purchase for repair.

仕様 Specifications

電源 <small>Electrical power</small>	AC100-240V <small>100-240V AC</small>
消費電力 <small>Electrical power consumption</small>	28W(100-120V), 33W(200-240V) <small>28W(100-120V), 33W(200-240V)</small>
質量 <small>Weight</small>	約400g [給電スタンド(取っ手つき)、カーラー5L・4L 各2本] <small>About 400g (Power supply stand (with knob), 4 curlers(5L(2), 4L(2))</small>
カーラー <small>Curler</small>	8本 (5L 2本、4L 2本、3L 2本、LL 2本) <small>8 curlers (5L (2), 4L (2), 3L (2), LL (2))</small>
付属品 <small>Accessories</small>	クリップ 6個、止めピン 4本、保護カバー ポーチ、Cプラグアダプター <small>6 clips, 4 fitting pins, protective cover, pouch, C plug adapter</small>

カーラーやクリップ・止めピンを用意しています。

カーラーやクリップ・止めピンの数を増やしてご使用になりたい方は、日立の家電品取扱店でお買い求めください。

■カーラー

- HR-5L[カーラー5L(ライトグリーン)、クリップ各1本]
- HR-4L[カーラー4L(ライトブルー)、クリップ各1本]
- HR-3L[カーラー3L(スカイブルー)、止めピン 各1本]
- HR-LL(A) [カーラーLL(マリンブルー)、止めピン 各1本]
- HR-L[カーラーL(ブルー)、止めピン 各1本]
- HR-M[カーラーM(グリーン)、止めピン 各1本]

■HR-C2(クリップ 2個)

■HR-P4(W) (止めピン 4本)

保証とアフターサービス (必ずお読みください。)

この商品の保証とアフターサービスについては、日本国内においてのみ適用します。

This product is guaranteed and provided with after-sales service only in Japan.

保証書 (一体)

●この商品は保証書つきです。

保証書は、必ず「お買い上げ日」・「販売店名」などの記入をお確かめのうえ、販売店から受け取っていただき、内容をよくお読みの後、大切に保存してください。

保証期間

お買い上げの日から1年間

修理を依頼されるときは

持込修理

13ページの「故障かなと思ったときは」を調べていただき、なお異常のあるときは、使用を中止し、必ず電源プラグを抜いてから、お買い上げの販売店にご相談ください。

■保証期間中は

修理に際しましては、保証書をご提示ください。

保証書の規定に従って、販売店が修理させていただきます。

■保証期間が過ぎているときは

修理すれば使用できる場合には、ご希望により有料で修理させていただきます。

補修用性能部品の保有期間

- 当社は、このホットカーラーの補修用性能部品を製造打ち切り後、5年間保有しています。
- 補修用性能部品とは、その商品の機能を維持するために必要な部品です。

ご不明な点や修理に関するご相談は

修理に関するご相談並びにご不明な点は、お買い上げの販売店または15ページのご相談窓口にお問い合わせください。

お客様ご相談窓口

日立家電品についてのご相談や修理はお買い上げの販売店へ

なお、転居されたり、贈り物でいただいたものの修理などで、ご不明な点は下記窓口にご相談ください。

修理などアフターサービスに関する ご相談はエコーセンターへ

TEL 0120-3121-68

FAX 0120-3121-87

(受付時間)

9:00~19:00 (365日)

商品情報やお取り扱いについてのご相談はお客様相談センターへ

TEL 0120-3121-11

FAX 0120-3121-34

(受付時間) 9:00~17:30(月~土)

9:00~17:00(日・祝日)

年末年始は休ませていただきます。
携帯電話、PHSからもご利用できます。

- 「持込修理」および「部品購入」については、上記サービス窓口にて各地区のサービスセンターをご紹介します。
- お客様が弊社にお電話でご連絡いただいた場合には、正確にご回答するために、通話内容を記録(録音など)させていただくことがあります。
- ご相談、ご依頼いただいた内容によっては弊社のグループ会社に個人情報を提供し対応させていただくことがあります。
- 修理のご依頼をいただいたお客様へ、アフターサービスに関するアンケートハガキを送付させていただくことがあります。

愛情点検



あ
り
ま
せ
ん
か
は

● 長年ご使用のホットカーラーの点検を！

- 電源プラグが異常に熱くなる。
- カーラーが温まらない。
- 本体やカーラーが変形していたり、こげくさい臭いがする。
- その他の異常・故障がある。

お
願
い

故障や事故防止のため、電源プラグをコンセントから抜いて、必ず販売店にご相談ください。

九州日立マクセル株式会社

〒822-1296 福岡県田川郡福智町伊方4680

株式会社 日立製作所

〒100-0004 東京都千代田区大手町二丁目2番1号 新大手町ビル

日立ホットカーラー保証書

持込修理

形名	HR-80F	保証期間	本体：1年
※お買い上げ日	平成 年 月 日		
※お客様	お名前	様	
	ご住所	〒 電話 ()	
※販売店	住所名	〒 電話 ()	

※印欄に記入のない場合は無効となりますから必ずご確認ください。
お客様にご記入いただいた保証書の写しは、保証期間内のサービス活動およびその後の安全点検活動のために記載内容を利用して頂く場合がございますので、ご了承ください。保証期間内に取扱説明書などの注意書きにしたがった正常なご使用状態で故障した場合には、本書記載内容にもとづきお買い上げの販売店が無料修理いたします。お買い上げの日から上記の期間内に故障した場合には、商品と本書をお持ちいただき、お買い上げの販売店に修理をご依頼ください。

- 保証期間内でも次のような場合には有料修理となります。
 - (イ) 使用上の誤り、または改造や不当な修理による故障または損傷。
 - (ロ) お買い上げ後の落下、引越、輸送などによる故障または損傷。
 - (ハ) 火災、地震、水害、落雷、その他の天災地変、公害や異常電圧による故障または損傷。
 - (ニ) 車両、船舶にとう載して使用された場合に生じた故障または損傷。
 - (ホ) 業務用など一般家庭以外で使用されて生じた故障または損傷。
 - (ヘ) 本書のご提示がない場合。
 - (ト) 本書にお買い上げ年月日、お客様名、販売店名の記入のない場合あるいは字句を書き換えられた場合。
- この商品は持込修理の対象商品です。郵送などで修理依頼された場合の送料などはお客様の負担となります。また、出張修理をご希望の場合には、出張に要する実費を申し受けます。
- ご転居の場合は事前にお買い上げの販売店にご相談ください。
- 贈答品などで本書に記入してあるお買い上げの販売店に修理をご依頼になれない場合には、取扱説明書のご相談窓口にご相談ください。
- 本書は再発行いたしませんので紛失しないよう大切に保存してください。

- この保証書は本書に明示した期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。したがってこの保証書によって保証書を発行している者(保証責任者)、およびそれ以外の事業者に対するお客様の法律上の権利を制限するものではありませんので、保証期間経過後の修理などについてご不明の場合は、お買い上げの販売店または取扱説明書のご相談窓口にお問い合わせください。
- 保証期間経過後の修理、補修用性能部品の保有期間について詳しくは、取扱説明書をご覧ください。
- 本書は日本国内においてのみ有効です。 Effective only in Japan

修理メモ

 株式会社 日立製作所

〒100-0004 東京都千代田区大手町二丁目2番1号 新大手町ビル 電話 お客様相談センター 0120-312111